

ස්ටෙට් සිපාර්ටමේන්ට් ඔෆ් ෆෙයාර් එමප්ලොයිමේන්ට් ඇන්ඩ් හවුසිං.  
 වික්ටිම් කොමපැන්සේෂන් ඇන්ඩ් ගවර්මේන්ට් කලෙයිමස් බෝර්ඩ්



## ද්වේශසහගත හිංසාවන්ගෙන් විපතට පත් වූවෙකු ලෙසින් ඔබේ අයිතිවාසිකම සහ පිළියම

පුද්ගලයාගේ ජාතිය, වර්ණය, ආගම, පෙළපත, ජාතික සමභවය, වයස, ආබාධිතභාවය, ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය, ලිංගික අවධාරණය, දේශපාලන සම්බන්ධතා හෝ කම්කරු ආරාධනාදී ස්ථාවරය හේතුවෙන් පුද්ගලයෙකු හෝ ඔවුන්ගේ දේපොළවලට එරෙහිව වන කිහිම හේ හිංසාත්මක ක්‍රියාවක් හෝ තර්ජනයක්, කැලිපෝනියාවේ **ද්වේශසහගත හිංසාවක්** ලෙසින් විග්‍රහ කෙරේ. ද්වේශසහගත අපරාධ වාචික හෝ ලිඛිත තර්ජන, කායික පහර දීම හෝ පහර දීමට උත්සාහ කිරීම, කලා වස්තූන් විනාශ කිරීම හෝ දේපොළ හානි විය හැක.

ද්වේශසහගත හිංසාවන්ට එරෙහිව ආරක්ෂාව සපයන තීරී වර්ග දෙකකි, එනම් **අපරාධ තීරී** හා **සිවිල් තීරී** යනුවෙනි. කැලිපෝනියාවේ තීරී බලපවත්වන බලධාරීන්, දිස්ත්‍රික්ක තීරීග්‍රහණ සහ තීරීපති වැනි බලධාරීන් එම පුද්ගලයාගේ ද්වේශසහගත හිංසාත්මක ක්‍රියාවට දඬුවම පමුණුවන අපරාධ තීරීන් බලපවත්වයි.

ද ස්ටෙට් සිපාර්ටමේන්ට් ඔෆ් ෆෙයාර් එමප්ලොයිමේන්ට් ඇන්ඩ් හවුසිං (DFEH) ද්වේශසහගත හිංසාවන්ගෙන් විපතට පත් වූවන්ට මූන්‍යමය අලාභ හා ආරක්ෂාව සපයන කැලිපෝනියාවේ සිවිල් තීරීය ක්‍රියාත්මක වෙයි.

ද ස්ටෙට් වික්ටිම් කොමපැන්සේෂන් ඇන්ඩ් කලෙයිමස් බෝර්ඩ් ද්වේශය හෝ පක්ෂග්‍රාහී අපරාධයන්හි ප්‍රතිඵලයක් ලෙසින් තුවාල හෝ තර්ජන කරන ලද හෝ තුවාල සිදු වූ කිහිම හෝ කැලිපෝනියානු නිවැසියෙකුට මූල්‍යමය සහන ද සපයයි. මෙම වැඩසටහන යටතේ පවුලේ කටවුරුම සාමාජිකයන්ද සුදුසුකම් ලැබිය හැකිය.

### ද්වේශසහගත හිංසාවන්ගෙන් පීඩිත අයට ලබාගත හැකි සහන

සිපාර්ටමේන්ට් ඔෆ් ෆෙයාර් එමප්ලොයිමේන්ට් ඇන්ඩ් හවුසිං	වික්ටිම් කොමපැන්සේෂන් ප්‍රොග්‍රෑම
<ul style="list-style-type: none"> <li>හිංසාකාරී ක්‍රියා කරන පුද්ගලයෙකුට වැළකී සිටීමේ නියෝග</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>නැවත පදිංචි කිරීමේ ගාස්තු</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>පහත සඳහන් දේ සඳහා ඩොලර් 150,000 දක්වා වන් දීමේදී:                         <ul style="list-style-type: none"> <li>දේපොළ අලුත්වැඩියා කිරීම</li> <li>සංවේදනාත්මක වේදනා සහ පීඩා විඳීම</li> <li>වෛද්‍යප්‍රතිකාර ගාස්තු</li> <li>අහිමි වූ වෙනත්</li> <li>වරදකරුට දඬුවම කිරීම සඳහා වන වන්දිය</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>නිවාසේ ආරක්ෂාව නැවත සැපයීම</li> <li>මානසික සෞඛ්‍ය ප්‍රතිකාර හා උපදෙස්</li> <li>වෛද්‍ය සහ දත්ත විකිත්සා ගාස්තු</li> <li>අහිමි වූ වෙනත්</li> <li>මළගිය හෝ ආබාධිත පීඩිතයන්ට අහිමි වූ සහයෝග</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>ඩොලර් 25,000 දක්වා අධිකරණයෙන් නියෝග කරන ලද උදාසීන පිළිබඳ මුදල්</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>අවම - ගල්ලු හෝ භූමදාන කිරීමේ ගාස්තු</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>ඇටර්නි ගාස්තු</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>පීඩිතයෙකු සඳහා ඩොලර් 70,000ක උපරිම මුදලක්</li> </ul>

### විපතට පත් වූවෝ කුමක් කළ යුතු ද ?

- කිහිම හෝ හිඳවක් හෝ තර්ජනයක් ඔබ හොලිසියට පැමිණිලි කළ යුතුය. **9-1-1 හි අමතන්න**. ප්‍රදේශික තීරීය ක්‍රියාත්මක කරන අය පරීක්ෂණ නොපැවැත්වුවහොත් (800) 952-5225 හෝ TTY (800) 952-5548 ට කැලිපෝනියාවේ තීරීපතගෙන් විමසන්න.
- පැමිණිල්ලක් **කැලිපෝනියා සිපාර්ටමේන්ට් ඔෆ් ෆෙයාර් එමප්ලොයිමේන්ට් ඇන්ඩ් හවුසිං** වෙත පැමිණිලි කළ හැකි වේ. හිංසාකාරී ක්‍රියා සහ එම ක්‍රියාව සිදු කරනු ලැබූ දිනය මෙන්ම අපරාධකරු හැඳිනාගැනීම සඳහා කෙසේ හෝ හිංසාත්මක ක්‍රියාවක් හෝ තර්ජනයක් වසර තුනක් නොඉක්මවා වසර එකක් ඇතුළත පැමිණිලි වේ. ඒ සඳහා නීතියෙකු අවශ්‍ය නොවන අතර ඩෙපාර්ටමේන්තුවේ සේවාවන් සඳහා ගාස්තු ද ගෙවිය යුතු නොවේ. සෑම භාෂා සඳහා මෙහි පහසුකම තිබේ.

අමතනු ලබන ගාස්තු නිදහස් : 1-866-460-HELP(4357) [hate.report@dfeh.ca.gov](mailto:hate.report@dfeh.ca.gov) :  
 ග්‍රහණ දුබලතා සම්බන්ධ කිරීමේ ස්ථාන : 1-800-700-2320 **මෙම රීමෝල් මගින් අමතන්න**

- වන්දි වෙනසවෙන්නට වෙතුවෙන් ඉල්ලුම් කිරීම සඳහා විපතට පත් වූවන්ට හෝ ඔවුන්ගේ පවුලේ සාමාජිකයන්ට, **විපතට පත් වූවන්ට වන්දි ගෙවීමේ වැඩසටහන** වෙත සෘජු දුරකථන අමතනු ලබන හැකි සෑම භාෂාවක්ම හා විනා කළ හැක. බොහෝ අවස්ථාවන්හිදී, ඔබ වසරක් ඇතුළත අමතනු ලබනු වේ.

අමතනු ලබන ගාස්තු නිදහස් : 1-800-777-9229  
 ග්‍රහණ දුබලතා සම්බන්ධ කිරීමේ ස්ථාන : 1-800-735-2929